



人权理事会
第三十八届会议
2018 年 6 月 18 日至 7 月 6 日
议程项目 4
需要理事会注意的人权状况

阿塞拜疆常驻联合国日内瓦办事处代表 2018 年 4 月 20 日致 人权理事会主席的信

我谨随函提交资料，说明 2018 年 1 月和 2 月亚美尼亚共和国武装部队跨越阿塞拜疆共和国被占领土接触线以及跨越亚美尼亚和阿塞拜疆两国边界违反停火制度的情况(见附件)。

我谨强调，亚美尼亚有系统地违反停火制度的行为近期已变得更为频繁和暴力，造成了阿塞拜疆军人和平民的伤亡。亚美尼亚的这些行动严重违反国际人道主义法和人权法，特别是 1949 年日内瓦四公约及其《第一附加议定书》、《儿童权利公约》和《保护人权与基本自由公约》。

亚美尼亚武装部队按照安全理事会相关决议的要求全部无条件撤离纳戈尔诺—卡拉巴赫地区和阿塞拜疆其他被占领土，是确保平民权利得到充分尊重的唯一方法。

为了防止这种违法行为再次发生，包括人权理事会在内的国际社会必须对这些情况作出相应反应，对亚美尼亚违反国际人道主义法和人权法的行为表示严重关切，并谴责犯罪人员。

谨请将本函及其附件* 作为人权理事会第三十八届会议议程项目 4 下的文件予以分发。

大使、常驻代表

瓦奇夫·萨迪科夫 (签名)

* 附件不译，原文照发。



Annex to the letter dated 20 April 2018 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council

Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Armenia for January 2018**

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
1–31 January	Aghdam district, Azerbaijan			
	Afatly village	AK	28	
	Ahmadali village	AK	32	
	Ahmadaghali village	AK	58	
	Ayag Garvand village	AK	21	
	Bash Garvand village	AK	2	
	Chamanly village	AK	94	
	Chiragly village	AK/AKM	67	
	Evoghlu village	AK	5	
	Garadaghli village	AK/AKM	27	
	Mammadbaghirly village	AK	50	
	Mirashilly village	AK	48	
	Opposite positions	AK/AKM/SVD	141	1 serviceman of the armed forces of Azerbaijan was wounded
	Orta Garvand	AK	45	
	Saryjaly village	AK	10	
	Shikhlar village	DShK	1	
	Shuraabad village	AK	4	
	Yuzbashily village	AK	6	
	Zangishaly village	AK/AKM	40	
	Aghjabadi district, Azerbaijan			
	Gyamaddyly village	AK/AKM	128	1 serviceman of the armed forces of Azerbaijan was killed
	Minakhorlu village	AK	16	

** Settlements of the Republic of Azerbaijan included in this information are under occupation by the Republic of Armenia or situated close to the fire point areas.

*** AK: Kalashnikov assault rifle; AKM: modernized Kalashnikov assault rifle; DShK: heavy machine gun; OCV: semi-automatic sniper rifle; PKM: modernized Kalashnikov machine gun; RPG: handheld anti-tank grenade launcher; SVD: sniper rifle; 60 mm M: mortar.

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
Dashkasan district, Azerbaijan				
	Alkhanchally village	AKM	12	
	Tazakand village	DShK	2	
	Zivilyan village	AKM	17	
Fizuli district, Azerbaijan				
	Ashagy Abdurrahmanli village	AK/AKM	86	
	Alkhanly village	AK	67	
	Horadiz village	AK	97	
	Shukurbayli village	AK/60 mm M	531	
	Opposite positions	AK	77	
Gazakh district, Azerbaijan				
	Alibayramly village	AKM	1	
	Ashaghi Askipara village	AKM	3	
	Bala Jafarli village	AK/AKM	24	
	Farahli village	AK	11	
	Jafarli village	AK/AKM	21	
	Gaymagly village	AKM/DShK	25	
	Gushchu Ayrim village	AKM	30	
	Gyzylhajili village	AK/AKM	30	
	Kamarli village	AK/AKM/DShK	37	
	Kohna Gyshlag village	AK/AKM/DShK	31	
	Mazam village	AK/AKM	20	
	Musakoy village	AK/AKM	38	
	Shikhly village	AK	1	
	Unnamed heights	AK	34	
Gedebey district, Azerbaijan				
	Chalburun village	AKM/PKM	9	
	Galakand village	AK/AKM/DShK	5	
	Gasimaghali village	AKM	18	
	Goyali village	AKM/DShK	26	
	Mutudara village	AKM	25	
	Novoivanovka village	AKM	16	
	Zamanly village	AKM	21	
	Unnamed heights	AKM	18	
Goranboy district, Azerbaijan				
	Balligaya village	AKM	7	
	Bashgishlag village	AK	3	
	Gargujag village	AKM	21	
	Gulustan village	AKM/DShK	58	

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
	Kharkhaput village	AKM	17	
	Opposite positions	AK	9	
	Tapgaragoyunlu village	AK/AKM/DShK	94	
	Unnamed heights	AKM	13	
	Unnamed positions	AKM	49	
	Yenikand village	AKM	42	
	Yukhari Agjakend village	AKM	3	
	Zeyva village	AKM	16	
	Goygol district, Azerbaijan			
	Kurdalyar village	AKM/DShK	13	
	Opposite positions	AKM	3	
	Pirverdilar village	AK/AKM	7	
	Jabrayil district, Azerbaijan			
	Ahmadalilar village	AK	37	
	Jojug Marjanli village	AK	40	
	Lala Ilahi heights	AK	59	
	Opposite positions	AK/AKM	37	
	Khojavand district, Azerbaijan			
	Opposite positions	AKM/PKM/DShK	325	
	Unnamed heights	AK	2	
	Tartar district, Azerbaijan			
	Borsunlu village	AK/AKM	82	
	Chayly village	AK/AKM	54	
	Damirchilar village	AK	8	
	Gapanli village	AK	60	
	Gaynag village	AK	2	
	Gazyan village	AK/AKM/DShK	35	
	Hasangaya village	AK/AKM/DShK/OSV	134	
	Jamilly village	AK	5	
	Karmiravan village	AK	17	
	Opposite positions	AK/AKM/DShK/ OSV/SVD	191	1 serviceman of the armed forces of Azerbaijan was killed
	Seyidimli village	AK	2	
	Tazakand village	AK	45	
	Unnamed positions	AK	1	

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
Tovuz district, Azerbaijan				
	Aghdam village	AK/AKM	59	
	Aghbulag village	AKM	7	
	Alibayli village	AKM	11	
	Asryk Jirdakhan village	AKM	4	
	Garalar village	AK/AKM	7	
	Kokhanaby village	AK/AKM/DShK	40	
	Munjuglu village	AK/AKM	21	
	Opposite positions	AKM	8	
	Unnamed heights	AKM	24	

Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Armenia for February 2018**

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>
1–28 February	Aghdam district, Azerbaijan		
	Afatly village	AK	11
	Ahmadali village	AK	20
	Ahmadaghali village	AK/AKM	52
	Ayag Garvand village	AK/AKM	12
	Bash Garvand village	AK	3
	Chamanly village	AK/DShK	86
	Chiragly village	AK/AKM	67
	Evoghlu village	AK	2
	Garadaghli village	AK/AKM	9
	Mammadbaghirly village	AK	39
	Mirashilly village	AK/AKM	44
	Opposite positions	AK/AKM/DShK	126
	Orta Garvand	AK/AKM	55
	Saryjaly village	AK	3
	Yuzbashily village	AK/AKM	4
	Zangishaly village	AK/AKM	13
	Aghjabadi district, Azerbaijan		
	Gyamaddynly village	AK/AKM	123
	Minakhorlu village	AK	33
	Aghstafa district, Azerbaijan		
	Kohna Qyshlaq village	AK/AKM/DShK	14

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>
	Dashkasan district, Azerbaijan		
	Alkhanchally village	AKM/DShK	13
	Tazakand village	AKM	8
	Zivilyan village	AKM	30
	Opposite positions	AK	2
	Fizuli district, Azerbaijan		
	Ashagy Abdurrahmanli village	AK/AKM	88
	Alkhanly village	AK	45
	Horadiz village	AK	110
	Shukurbayli village	AKM	62
	Opposite positions	AK/AKM	490
	Gazakh district, Azerbaijan		
	Ashaghi Askipara village	AKM	2
	Bala Jafarli village	AK/AKM	19
	Farahli village	AK/AKM/DShK	43
	Jafarli village	AK/AKM	16
	Gaymagly village	AKM/DShK	39
	Gushchu Ayrım village	AKM/DShK	48
	Gyzylhajili village	AK/AKM/DShK	42
	Kamarli village	AK/AKM/DShK	51
	Mazam village	AK/AKM/DShK	7
	Musakoy village	AK/AKM/DShK	35
	Shikhly village	AKM	4
	Unnamed heights	AK/AKM/DShK	67
	Gedebey district, Azerbaijan		
	Dordlar village	AKM/DShK	5
	Galakand village	AKM	10
	Gasimaghali village	AKM	20
	Garaveller village	AKM	8
	Goyali village	AKM	23
	Mutudara village	AK/AKM	58
	Novoivanovka village	AK/AKM/DShK	15
	Zamanly village	AK/AKM/DShK	29
	Unnamed heights	AKM	34
	Goranboy district, Azerbaijan		
	Balligaya village	AKM	11
	Borsunlu village	AK	7
	Gargujag village	AKM	5
		AKM	48

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>
	Gulustan village	AKM	5
	Kharkhaput village	AK/AKM	13
	Opposite positions	AK/AKM	75
	Tapgaragoyunlu village	AKM	9
	Unnamed heights	AKM	46
	Unnamed positions	AKM/DShK	19
	Yenikand village	AKM	2
	Yukhari Agjakend village	AKM	6
	Zeyva village		
	Goygol district, Azerbaijan		
	Kurdalyar village	AK/AKM	26
	Pirverdilar village	AKM	9
	Azgyly village	AKM	2
	Jabrayil district, Azerbaijan		
	Ahmadalilar village	AK	22
	Jojug Marjanli village	AK	48
	Lala Ilahi heights	AK	70
	Opposite positions	AK/AKM	28
	Khojavand district, Azerbaijan		
		AK/AKM	238
	Opposite positions		
	Tartar district, Azerbaijan		
	Borsunlu village	AK/AKM	40
	Chayly village	AK/AKM	13
	Damirchilar village	AK	27
	Gapanli village	AK/AKM	64
	Gazyan village	AK/AKM	45
	Hasangaya village	AK/AKM	110
	Jamilly village	AK	6
	Karmiravan village	AK	20
	Opposite positions	AK/AKM/DShK	135
	Tazakand village	AK/AKM	21
	Tovuz district, Azerbaijan		
	Aghdam village	AK/AKM	71
	Aghbulag village	AKM	3
	Alibayli village	AKM	9
	Asryk Jirdakhan village	AKM	4
	Garalar village	AK/AKM	7
	Kokhanaby village	AKM	52
	Munjuglu village	AK/AKM	17

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>
	Gosha village	DShK	4
	Opposite positions	AKM	4
	Unnamed heights	AKM	44
